

COMO HAN PASADO LOS AÑOS



(HOW THE YEARS HAVE PASSED)

(Dedicated to my parents, Charles [deceased] & Betty Froehlich)

Choreographer:	Anita Froehlich, 20410 Leapwood Ave #2-G, Carson, CA 90746, [310] 400-3149, anita.froehlich@dcaa.mil [Many thanks to ballroom coach Tom Hicks, USISTD!]	
Rhythm & Phase:	Bolero, Phase IV+2 [Spiral, Sweethearts]	
Music*:	Song of same name by Artist: Rocío Dúrcal Single download available: Amazon.com, approx 3:32-3:34 at orig speed *See last page for more music locations	
Release Date:	Aug 2014 [Round-a-Rama Institute]	
Sequence:	INTRO A B C D B C [Mod] END	
Footwork:	Opposite, unless noted (<i>W's footwork & timing in parentheses</i>)	
Timing:	Standard [SQQ], unless noted	Level of Difficulty: Above Average

INTRO

Meas

1-4 Wait P/U Notes...Sd w/Shape – In Plc 2 (lead hnds); Rev UAT to BFLY; Dbl Hnd Op Outs x 2 to BFLY;;

[Wait P/U Notes] OP fcg WALL – Hnds at sds - Lead ft free

- 1 [Sd w/Shape – In Plc 2] Sd L w/L arm sweep out, -, clo R, clo L (*Sd R w/L arm wrapped around front R waist & R arm over head, -, clo L, clo R*);
- 2 [Rev UAT] Taking lead hnds sd & bk R LOD rise, -, chk thru L soft knee raise lead hnds, rec R trn to fc Wall soft knee in BFLY (*Sd & fwd L rise,-, thru R trn LF UA, fwd L trn LF fc M in BFLY*);
- 3-4 [Dbl Hnd Op Outs] Sd L sml step, -, lwr on L body trn LF extnd arms fwd to W extnd R leg RLOD, rise bdy trn RF; Clo R,- lwr on R trn bdy RF extnd arm to W extnd L leg LOD, rise slight bdy trn LF fc Wall/BFLY; (*Sd R trn LF,-, sd & bk L lwr, rec R trn RF to fc M; sd L trn RF,-, sd & bk L lwr, rec L trn LF to fc M*);

5-8 Hip Rks; Sd – Rec to Snap UA; Step to Low Press-lines & Slo Rise; Sync R Sd Pass w/W's Dbl UA (Wall – lead hnds);

- 5 [Hip Rks] Sd L dbl hnds hold low between ptrns, -, sm sd R, sm sd L; {as wt chgs roll hips to wtd ft}
- 6 [Sd – Rec to Snap UA] Sd R, -, sd L raising L hnd leading W to do qk RF trn, sd R lowering hnd (*Sd L, -, rec R trng RF UA, bk L to a fan-type pos*);
- 7 [Step to Low Press-lines & Slo Rise SS] XLIF to press-line, -, rise, - (*Bk R to press-line, -, rise, -*);
- 8 [Sync R Sd Pass w/Dbl UA SS (SQ&Q)] Rec R, -, sd L, - trng W 1½ LF undr jnd lead hnds (*Fwd L, -, sd R trng LF/fwd L trng LF, fwd R trng to fc M total of 1½ turns*);

PART A

Meas

1-4 Op Brk to BFLY; Crab Wlk 3; M Chk Thru-Rec-Sd – W Roll Across to LOP-Wall; Rec Tch Hnds & Expl;

- 1 [Op Brk] Sd & fwd R w/bdy rise to LOP fcg, -, bk L lowering, fwd R to BFLY/Wall;
- 2 [Crab Wlk] Sd L, -, XRIF of L, sd L;

- 3 [M Chk Thru Rec Sd – W Roll Across] Thru R, -, rec L, apt sd R shpe to W fc DLW (*Thru L comm LF trn, -, sd & fwd R cont LF trn, apt sd L shpe to M fc DRW*);
- 4 [Rec Tch Hnds & Expl SS] Rec L slowly shape twd ptrn tch trail hnds, -, rec R to LOP/Wall, -;

5-8 R Sd Pass to BFLY/Wall; Sd to X-Swivls; Switch to Wrap/RL0D-Rk Bk-Rec; Hky Stk End (RL0D);

- 5 [R Sd Pass] Sd L trn bdy LF leading W to wind up, -, sd R leading W to trn LF undr raised lead hnds, clo L to BFLY (*Fwd R comm LF trn, - fwd L trng LF, fwd R trng LF to compl to fc M*);
- 6 [Sd to X-Swivls] Blnd to BFLY/BJO sd R, -, rpl wgt to L trn bdy RF to BFLY/SCAR, rpl wgt to R trn bdy LF to BFLY (*Sd L, -, swvl LF thru R XIFL swvl RF, thru L XIFR swvl LF*);
- 7 [Switch & Wrap Rk Rec] Sd L raise L hnd (*R hnd*) to wrap W to fc RL0D, -, rk bk R, rec L;
- 8 [Hky Stk End] Fwd R, -. fwd L leading W to trn LF, fwd R (*Fwd L, fwd R trning 1/2 LF on ball of foot to fc ptr, bk L to fc LOD*);

9-12 2 Slo Wlks (W Flicking); Lunge/Chk & Ins UAT to LOP-LOD; Wheel 6 (W Swivl to BFLY/Wall);

- 9 [2 Slow Wlks SS] Fwd L, -, fwd R, - (*Bk R flicking L ft up beh like a bk X-wlk, -, bk L flicking R ft up beh like a bk X-wlk, -*);
- 10 [Lunge/Chk & Ins UA –S (SQQ)] Lwr on R ext L leg to sd bdy shapes strongly R, -, rise, sd & bk L trng RF leading W to trn undr jnd lead arms end in "V" LOP-LOD (*Bk R chkg w/strong L shape like contra chk, -, fwd L, fwd R trng 1 full trn undr lead hnds*);
- 11-12 [Wheel 6] Wheeling RF small bk R, -, bk L, bk R; Bk L, -, bk R, bk L to BFLY/Wall; (*Fwd L, -, fwd R, fwd L; Fwd R, -, fwd L, fwd R swivl RF to BFLY/Wall pt L to sd*);

13-16 Thru Face Clo BFLY; UAT; Rev UAT to Shdw/DLW; (Start) Shdw Bol Wlks 6;

- 13 [Thru Fc Clo] Thru R, sd L to fc, clo R to BFLY/Wall;
- 14 [UAT] Sd & bk L slght RF trn raise R hnds rise,-, bk R lead W under sft knee, rec L fc Wall (*Sd & fwd R LOD,-, fwd L trn RF undr raised arms soft knee, fwd R cont trn RF to fc sft knee*);
- 15 [Rev UAT] Sd R w/bdy rise,-, XLIF of R lowering, bk R to Shdw/DLW (*Sd L w/bdy rise comm LF trn undr jnd lead hnds,-, XRIF of L lowering & cont LF trn 1/2, fwd L to Shdw/DLW*);
- 16 [Shdw Bol Wlks 6] Fwd L, -, fwd R, fwd L;

PART B

Meas

1-4 (Cont Shdw Bol Wlks); M Chk-Rec-Turn to Fc (COH) – W Roll to COH to Fc M; Fwd Brk to; Corte w/Sync Hip Rks;

- 1 [Shdw Bol Wlks] Fwd R, -, fwd L, fwd R;
- 2 [M Chk Rec Turn – W Roll to COH to Fc] Fwd L, -, bk R trng LF to fc COH, rec L (*Fwd R comm to cross IF of M LF, -, fwd L to COH comm trng LF to fc M, fwd R comp trn to fc M and Wall*);
- 3 [Fwd Brk] Sd R to LOP fcng, -, fwd L w/contra chk action, bk R;
- 4 [Corte w/Sync Hip Rks SQ&Q] Bring W to CP sd & bk L, -, rk sd & fwd R/rk sd & bk L, rk sd & fwd R;

5-8 X-Body to Hndshk/Wall; Shdw NYkr (keep hndshk); R/H UAT to; W Spiral to Vars/Wall & Ft Swivls;

- 5 [X-Body] Sd & bk L to "L" shpe COH, -, bk R in SCAR toe in sft knee trn LF, cont LF trn fwd L fc Wall in R hndshk (*Sd & fwd R to SCAR, -, fwd L strt LF trn, trn LF sd & fwd R fc M*);

- 6 [Shdw NYkr] Sd RLOD R trng ¼ RF (*W LF*) to fc RLOD w/R hnds still jnd, -, chk thru L, bk R trng ¼ LF (*W RF*) to fc ptr & Wall/Hndshk;
- 7 [R/H UAT] Sd L, -, bk R, rec L (*W sd R, -, fwd & acrs L trng RF undr jnd R hnds, rec R trng R to fc RLOD*);
- 8 [W Spiral & Ft Swivls] Sd R leavg hnds high, -, rk L, rk R leadg W to swivl (*Fwd L spiral RF to Vars/Wall, -, swvl RF on L fwd R twd RLOD, swvl LF on R fwd L twd LOD*);

PART C

Meas

1-4 Dbl Hnd Sweethearts x 2;; Opp Fenceline; M Sync Hip Rks – W Sync Spt Turn w/Roll to Fc;

- 1-2 [Sweetheart x 2] Hnds jnd overhead in Vars/Wall sd L, -, XRIF of L, rec L (*W sd R, -, XLIB of R, rec L*); Sd R, -, XLIF of R, rec R (*W sd L, -, XRIB of L, rec R*); {look at ptrns throughout}
- 3 [Opp Fenceline] Away from ptrn sd L w/bdy rise, -, cross lunge thru R w/bent knee twd LOD, rec bk L to fc Wall (*W sd R w/bdy rise, -, cross lunge thru L w/bent knee twd RLOD, rec bk R to fc Wall*);
- 4 [M Sync Hip Rks – W Sync Spt Turn SQ&Q] Sd R, -, rec L roll hip sd & bk/rec R roll hip sd & bk, rec L roll hip sd & bk (*Sd L trng ¼ LF, -, fwd R trng ½ LF/rec L trng ½ LF, bk R trng ¼ LF to end fc M*);

5-8 Dbl Lunge Brk w/Caress to ½-OP;; Sync Bol Wlks; Aida Prep;

- 5-6 [Dbl Lunge Brk w/Caress SQQ S&QQ] Sd & fwd R bdy rise, -, lower on R slight RF bdy trn lead W bk ext L sd & bk, rise on R slight LF bdy trn (*Sd & bk L w/bdy rise, -, bk R contra chk-like action, rec fwd L*); Hold, -/lower on R slight RF bdy trn lead W bk ext L sd & bk, rise on R slight LF bdy trn (*Fwd R twd M caress L hnd to M's R fc, -/sd & bk L, bk R contra chk-like action, rec fwd L*);
- 7 [Sync Bol Wlks SQ&Q] Fwd L, -, fwd R/ fwd L, fwd R;
- 8 [Aida Prep] Fwd L "V" pos LOD rise, -, thru R sft knee trn RF jn lead hnds (*W trn LF*), sd L trn RF rlease trail hnds (*W trn LF*);

9-12 Aida Line w/Hip Rks; Swivl to Fc & Fenceline w/Armsweep x 2;; Sync Hip Rks;

- 9 [Aida Line w/Hip Rks] Releasing lead hnds bk R in "V" pos, -, rk fwd L w/hip roll, rk bk R w/hip roll;
- 10-11 [Fenceline x 2] Fwd L swvl LF (*W RF*) to fc, -, lunge thru R w/lead hnds jnd sweep trail hnds out up & dwn betwn ptrs, rec L; Sd R, -, lunge thru L w/trail hnds jnd sweep lead hnds out up & dwn betwn ptrs, rec R to BFLY/Wall;
- 12 [Sync Hip Rks SQ&Q] Sd & fwd L "v" pos LOD, -, trn RF (*W LF*) rec R to fc collect hnds & shape to ptrn roll hip sd & bk/rec L bdy trn LF (*W RF*) roll hip sd & bk, rec R bdy trn RF (*W LF*) roll hip sd & bk;

PART D (Instrumental)

Meas

1-5 Shldr-to-Shldr x 2;; X-Body; NYkr x 2 to Dbl Hnds;;

- 1-2 [Shldr-to-Shldr x 2] Sd & fwd L to BFLY/BJO/Wall, -, chk fwd R in BJO slight contra chk action, rec bk L start rise (*Sd & bk R to BFLY/BJO/COH, -, bk L in BJO contra chk action slight sit-line, rec fwd R start rise*); Sd & fwd R to BFLY/SCAR/Wall, -, chk fwd L in SCAR slight contra chk action, rec bk R start rise (*Sd & bk L to BFLY/SCAR/COH, -, chk R in SCAR contra chk action slight sit-line, rec fwd L start rise*);
- 3 [X-Body] Slight LF turn sd L DLW, -, slip bk R trng LF, fwd L cont LF trn to COH (*Fwd R, -, fwd L commence LF trn, cont trn sd & bk R*);

- 4-5 [NYKr x 2] Sd & fwd R LOD rise, -, trn RF (*W LF*) chk thru L soft knee, rec R trn to fc COH soft knee; Sd & fwd L RLOD rise, -, trn LF (*W RF*) chk thru R soft knee, rec L trn to fc COH soft knee w/low dbl hnds;

6-8 Op Brk & Wrap (LOD); Unwrap to Wall; Sync Hnd-to-Hnd w/W Headloop to Shdw/DLW;

- 6 [Op Brk & Wrap] Sd R, -, sm bk L in low BFLY, rec R trng ¼ RF (*W LF*) end in Wrap/LOD;
 7 [Unwrap] Unwrapping W in pl L, -, R, L trng ¼ RF to fc Wall (*Compl RF trn to fc M bk R, -, fwd L, fwd R*);
 8 [Sync Hnd-to-Hnd SQ&Q] Sd R trn to fc LOD trail hnds jnd,-, brk bk L/rec R looping W's L hnd over her head & down, fwd L to Shdw/DLW (*Sd L trn to fc LOD, -, brk bk R/rec L, fwd R to Shdw/DLW*);

PART B

Meas

1-4 (Cont Shdw Bol Wlks); M Chk-Rec-Turn to Fc (COH) – W Roll to COH to Fc M; Fwd Brk to; Corte w/Sync Hip Rks;

Same as previous

5-8 X-Body to Hndshk/Wall; Shdw NYkr (keep hndshk); R/H UAT to; W Spiral to Vars/Wall & Ft Swivls;

Same as previous

PART C (Mod)

Meas

1-4 Dbl Hnd Sweethearts x 2;; Opp Fenceline; M Sync Hip Rks – W Sync Spt Turn w/Roll to Fc;

Same as previous

5-8 Dbl Lunge Brk w/Caress to ½-OP;; Sync Bol Wlks; Aida Prep;

Same as previous

9-10 Aida Line w/Hip Rks; Swivl to Fc w/Ok Armsweep Up & Hold;

9 Same as previous

- 10 [Swivl to Fc] Fwd L swvl LF (*W RF*) to fc w/trail armsweep out & up, -, slowly sweep trail hnds down & between ptrns to LOP, -;

END

Meas

1-4 Lunge Brk to BFLY; Crab Wlks x 2;; Sd Corte Ext'd w/Trail Arms Out;

- 1 [Lunge Brk] Sd & fwd R, -, comm slight RF bdy trn lowering on R extend L sd & bk, slight rise on R to BFLY/Wall (*Sd & bk L, -, bk R, fwd L*);
 2-3 [Crab Wlks] Sd L, -, XRIF of L, sd L; XRIF of L, -, sd L, XRIF of L;
 4 [Sd Corte] Sd L leaving R extended twd RLOD stretch L sd (*W R sd*) & strike a diag line from ceiling to floor w/arms lead hnds high trail hnds low;

Spanish Lyrics	English Translation
<p>Cómo han pasado los años, cómo cambiaron las cosas Y aquí estamos lado a lado como dos enamorados Como la primera vez.</p>	<p><i>How the years have passed, how things changed And here we are side-by-side like two lovers Like the first time.</i></p>
<p>Cómo han pasado los años, qué mundo tan diferente Y aquí estamos frente a frente como dos adolescentes Que se miran sin hablar.</p>	<p><i>How the years have passed, what a world so different And here we are face-to-face like two adolescents That look at each other without speaking.</i></p>
<p>Si parece que fue anoche que bailamos abrazados Y juramos un “Te quiero” Que nos dimos por entero y en secreto murmuramos “Nada nos va a separar.”</p>	<p><i>If it appears that it was just last night that we danced embraced And swore “I love you” (literally, “I want you”) That we gave ourselves entirely to each other and in secret, murmured “Nothing is going to separate us.”</i></p>
<p>Cómo han pasado los años, las vueltas que dió la vida Nuestro amor siguió creciendo y con él nos fue envolviendo Habrán pasado los años pero el tiempo no ha podido Hacer que pase lo nuestro.</p>	<p><i>How the years have passed, the (twists &) turns that life gave Our love continued growing and with it, it was surrounding us The years may have passed, but time has not been able To make “pasé” (literally, to make go away or pass by) that which we have (or that which is ours).</i></p>
<p><Instrumental interlude></p>	
<p>Repeat</p>	

<p>Additional Music Sources:</p>	<p>Also found on the following Albums by Rocío:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hay Amores y Amores (<i>There are Loves and Loves</i>, 1995) • Lo Mejor de los Tres Grandes (<i>The Best of the 3 Biggest</i> [albums], 1996) • Colección Original (<i>Original Collection</i>, 1998) • Lo Mejor de lo Mejor (<i>The Best of the Best</i>, 1999) • Serie 2000 (<i>2000 Series</i>, 2000) • Me Gustas Mucho (literally, <i>You Please Me a Lot, or translated I Like You</i>, 2005) • Mis Favoritas (<i>My Favorites</i>, 2010) • Eternamente (<i>Eternally</i>, 2012) <p>Other Albums (various artists):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eternamente Enamorados (<i>Eternally Lovers</i>, 1997) • 20 Inolvidables Del Ayer (<i>20 Unforgettables from Yesterday</i>, 2003) • The Best of - Ultimate Collection (All Time Hits) (2004) • Tarjeta de Enamorados (<i>Love Letters</i>, 2010)
---	---